

Pol ndê bapia têŋ Pilemon Yom whê bapia dindéc sa-ŋga

Pilemon dau inŋ ngac kêŋ whinŋ Pômdau-ŋga nan ndöc malac Kolosi, ma inŋ ngac ti lélôm. Mun-ŋga Pilemon gêmlihi ngac danŋ ɲaê Onesimus bu ti inŋ ndê ngac akinŋ ɲambwa, magoc malô inŋ sinŋ Pilemon ma kôlhô gi mbo malac danŋ. Tinambu Onesimus ngô ɲawaê ɲayham nanŋ Pol hoc asê e inŋ gêm dau kwi ma kêŋ whinŋ Yisu. Inlu sêmbo sêwhinŋ dau e Pol bu êŋkinŋ Onesimus mbu têŋ Pilemon ndi, dec to bapia dindéc têŋ inŋ. Lau Rom-ŋga si yomsu danŋ yêc bocdec bu, ngac akinŋ bocke nanŋ sinŋ ndê ɲadau ma kôlhô su yêc inŋ, nanŋ tôm bu ɲadau ndic inŋ ndu. Tu dinanŋ-ŋga dec Pol to bapia ma ndac Pilemon bu kôc Onesimus sa ti atac ɲayham, ma lic inŋ tôm ngac akinŋ dom, magoc tôm asidôwa kêŋ whinŋ-ŋga danŋ. Bu kwahic dec ngac dau kêŋ whinŋ Yisu Kilisi.

Pol whê bapia dindéc ɲahu sa

¹ Aô Pol, nanŋ gandöc gapocwalô tu Yisu Kilisi-ŋga, alu Timoti yac neŋ asidôwa, ato bapia dindéc têŋ Pilemon, alu mba silip ɲayham nanŋ kôm Anötö ndê gwelenŋ whinŋ alu. ² Ma yac ato têŋ lau sêkêŋ whinŋ-ŋga nanŋ êlêmê sêkac sa bu sêlic om sêmbo am nem andu, ma têŋ yac neŋ lhuŋwê Apia, ma têŋ Akipus yac neŋ asidôwa nanŋ kôm gwelenŋ whinŋ yac tôm Anötö ndê ngac sinŋ-ŋga ɲayham. ³ Mwasiŋ ti yom malô akêŋ Damanŋ Anötö lu Pômdau Yisu Kilisi, têŋ mac honŋ.

Pol gêm danje Anötö tu Pilemon-nga

⁴ Yêc anen mbec hon ɲalôm, aô gauc gêm am, ma gam danje anen Anötö tu am-nga. ⁵ Ɗahu bu aô gangô bu am kên whin Pômdau Yisu ɲanga, ma am atac whin Anötö ndê lau dabun hon. ⁶ Aô gaten mbec bu mwasiɲ ɲayham hon nan yac datap sa yêc Kilisi, nan oc lhac am nem gauc ɲamata tôm béc hon. Ma bocdinaɲ am nem kên whin oc nem ɲandô daêsam ma nem lau daêsam sa. ⁷ O anen asidôwa, ɲawaê pi am nem mêtê atac whin lau sêkên whin-nga ti gêm ɲac sa-nga, dec kôm aô atac ɲayham atu ma puc aô dôn.

Pol gêm malô Pilemon ndê ɲalôm tu Onesimus-nga

⁸ Aô bu wandac am tu gên dan-nga. Gitôm bu wandic atu am bu kôm gên dau tu Kilisi ndê ɲaê-nga. ⁹ Magoc tu mêtê atac whin dau-nga, dec wasôm ɲambwa têt am. Am kêyalê aô su, aô ɲgac andô Pol nan gandöc gapocwalô tu Yisu Kilisi-nga. ¹⁰ Aô bu wanem aô neɲ balê Onesimus awha têt am. In ɲgô mêtê nan aô gahoc asê yêc gapocwalô, ma kên whin dec aô gasam in bu aô atunɲac. ¹¹ Mun-nga in gêm akin am, tigen in hu am sin dec am gêlic in bu ɲgac akin sac. Magoc kwahic dec in ti ɲgac akin ɲayham tôm bu oc nem alu lu-lu sa. ¹² Aô tac whin in ɲandô, magoc kwahic dec wanɲin in mbu têt am loc. ¹³ Aô gandöc gapocwalô tu gwelen ɲawaê ɲayham-nga, ma aô tac whin bu wakôc Onesimus dôn gacgen mbo whin aô bu nem aô sa. Am bu lic ɲayham bu hu in sin bu mbo whin aô, dec am oc nem aô sa ɲandô. ¹⁴ Magoc aô gatec bu wakac am bu hu in sin têt aô. Aô atac whin bu

am kôm tu am daôm nem atac whin-nga. Tu dinan-nga dec aö oc wakôc in dôñ bu mbo whin aö lec dom, bu aö gangô yom gatô yêc am su dom.

¹⁵ Mboe Anötö gêlic ñayham bu Onesimus hu am sin ñasawa apê, tu bu in tap sen ndöc tali ñapan-nga sa, ma bocdinañ in oc mbu loc ma mbo whin am ñapan en. ¹⁶ Ma in oc mbo whin am gitôm ñgac akin ñambwa dom. Kwahic dec in hôc gêlêc ñgac akin, in ti am nem asidôwa tac whin-nga solop. Aö atac whin in ndu andô, magoc aö kayalê bu am oc atac whin in hôc gêlêc. Nahu bu in am nem ñgac akin, ma in am nem asidôwa kên whin Pômdau-nga whin.

¹⁷ Bocdinañ am bu lic aö tôm nem asidôwa dan, dec kôc in sa tôm am kôc aö daun sa. ¹⁸ Giso me tôp bocke nan in kôm têt am, nan hu sin sip aö aman. ¹⁹ Aö Pol gato yom dindec ña aö daun aman, ma aö wasôm têt am bu aö oc waö in ndê tôp têt am. Magoc gauc nem bu am daôm nem tôp yêc aö bocdinañ, ñahu bu tu aö-nga dec am tap sen mbo tamli-nga sa. ²⁰ O anen asidôwa, aö wandac am bu kôc Onesimus sa tu Pômdau Yisu Kilisi ndê ñaê-nga, dec oc kôm anen ñalôm tigahô. ²¹ Aö gato bapia dindec têt am, ma gakên whin bu am oc sôc anen yom ñapu, ma kôc Onesimus sa ti atac whin, hôc gêlêc gên nan aö gandac, nan su.

Yom ñambu-nga

²² Ma gên dan tiyham. Aö wandac am bu êmasan am nem andu ñalôm dan gwanan, tu aö waloc wambo-nga. Nahu bu aö gakên whin bu Anötö oc ngô mac nem mbec, dec gakên batan bu wahu gapocwalô sin ma wati ñaclen mac. ²³ Epapras nan ndöc gapocwalô whin aö tu Yisu Kilisi-nga, nan kên

ndê acsalô têt am. ²⁴ Ma Mak lu Aristakus, ma Demas lu Luk nan sêkôm gwelen sêwhin aö, nan bocdinañ.

²⁵ Pômdau Yisu Kilisi ndê mwasin puc mac hon nem ñalôm dôñ.

Anötö ndê Yom Lêñsêṁ Wakuc
The New Testament in the Bukawa language of Papua
New Guinea

Nupela Testamen long tokples Bukawa long Niugini

copyright © 2000 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bukawa

Translation by: Lutheran Bible Translators Australia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

545e5ca3-1e95-59e4-8380-93951e023cf7